



**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра іноземної філології і перекладу

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Декан
гуманітарно-педагогічного факультету
Ірина САВИЦЬКА
“ ” _____ 2023 р.



«СХВАЛЕНО»
на засіданні кафедри
іноземної філології і перекладу
Протокол №1 від «30» серпня 2023 р.
Завідувач кафедри
 **Світлана АМЕЛІНА**

«РОЗГЛЯНУТО»
Гарант ОП «Німецька мова та друга іноземна»
 **Наталія ОЛЬХОВСЬКА**

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Загальнотеоретичний курс німецької мови

Спеціальність: 035 «Філологія»

Спеціалізація: «035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька»

Освітня програма: «Німецька мова та друга іноземна»

Факультет: гуманітарно-педагогічний

Розробник: д.пед.н., професор Світлана АМЕЛІНА

Київ – 2023

1. Опис навчальної дисципліни

«Загальнотеоретичний курс німецької мови»

| Освітній ступінь, галузь знань, спеціальність, спеціалізація, освітня програма | | |
|--|---|-----------------------|
| Освітній ступінь | Бакалавр | |
| Галузь знань | 03 Гуманітарні науки | |
| Спеціальність | 035 Філологія | |
| Спеціалізація | 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька) | |
| Освітня програма | Німецька мова та друга іноземна | |
| Характеристика навчальної дисципліни | | |
| Вид | Обов'язкова | |
| Загальна кількість годин | 120 | |
| Кількість кредитів ECTS | 4 | |
| Кількість змістових модулів | 2 | |
| Курсовий проект (робота) (за наявності) | - | |
| Форма контролю | Залік 5 семестр. Екзамен 6 семестр | |
| Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм навчання | | |
| | денна форма навчання | заочна форма навчання |
| Курс (рік підготовки) | 3 | |
| Семестр | 5, 6 | |
| Лекційні заняття | 30 | |
| Практичні, семінарські заняття | 60 | |
| Лабораторні заняття | | |
| Самостійна робота | 30 год. | |
| Індивідуальні завдання | | |
| Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання | 3 год. | |

2. Мета, завдання та компетентності навчальної дисципліни

Метою викладання дисципліни є сформувати у майбутніх філологів комплексних навичок нормативної вимови на рівні слова, словосполучення речення та тексту в процесі здійснення мовленнєвої комунікації.

Завдання навчальної дисципліни:

- сформувати у студентів розуміння особливостей функціонування і реалізації в мовленні фонетичних і граматичних явищ німецької мови;
- сформувати у студентів навички розпізнавання структури одиниць;
- розкрити своєрідність понять фонема, наголос, інтонація, пауза та граматичних понять як граматична система, граматичні категорії, семантика граматичних одиниць, валентність,

- сформувати у студентів стійких фонетичних навичок як бази для успішного володіння німецькою мовою;
- сформувати у студентів систему засвоєння фахової фонетичної та граматичної термінології;
- підвищити загальноосвітній рівень студентів та якість їхньої філологічної підготовки з допомогою поглибленого вивчення особливостей функціонування фонетичних і граматичних підсистем;

У результаті вивчення дисципліни Загальнотеоретичний курс німецької мови» студент повинен:

- **знати** фонематичні якісні характеристики голосних і приголосних німецької мови; зміст таких явищ як придих, дифтонгізація, монофтонгізація, асиміляція, гемінація, твердий приступ; природу артикуляційних особливостей німецьких голосних і приголосних; зміст фонетичних понять таких як артикуляція, інтонація, інтонаційний контур, сегментація висловлювання, синтагма і їх актуальність під час формування висловлювання; базову фонетичну і фонематичну філологічну термінологію; знати типи складів німецької мови; зміст основних поняття теоретичної граматики; сутність граматичних процесів і семантичну взаємодію граматичних категорій; логічну адаптацію граматичних категорій; зміст таких процесів як валентність, узгодження, сурядність, підрядність, способи дії; особливості відмінювання іменників і прикметників, про багатозначність прийменників, процеси граматичної адаптації частин мови в процесі використання в мовленні.

- **уміти** в процесі навчання розпізнавати і вміти аналізувати якості голосних і приголосних німецької мови; класифікувати дифтонги, монофтонги німецької мови; виявляти під час фонематичного аналізу характер явище твердого приступу, якісно вимовляти приголосні німецької мови в різних позиціях (подвоєння приголосних, аффрикати, приголосний як видих, вокалізація німецького r, гемінація приголосних; аналізувати типи інтонацій речення в залежності від типу інтонаційної структури (словосполучення, просте речення, складне речення, питальне речення, окличне речення); описати варіанти паузації в поширених реченнях; аналізувати реалізації всіх типів інтонації; системно проаналізувати граматичні явища в мікротексті і виявити механізми взаємодії певних граматичних процесів; вміння описати логічність використання граматичних категорій у певних контекстах; здійснювати комплексний граматичний аналіз.

Набуття компетентностей:

інтегральна компетентність (ІК): Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Фахові (спеціальні) компетентності (ФК):

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ на основі курсу

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теоретичної граматики і теоретичної фонетики, що вивчається у рамках даного курсу.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 12. Аналізувати мовні граматичні і фонетичні явища, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

3. Програма та структура навчальної дисципліни для:

- повного терміну денної (заочної) форми навчання;
- скороченого терміну денної (заочної) форми навчання.

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------|--------|--------------|----|-----|---------|------|--------------|--------------|----|---------|-------------|------|----|
| | денна форма | | | | | | | Заочна форма | | | | | | |
| | тижні | усього | у тому числі | | | | | усього | у тому числі | | | | | |
| | | | л | п | лаб | ін д | с.р. | | л | п | ла б | і н д | с.р. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| Змістовий модуль 1. Фонологічні аспекти функціонування німецької мови | | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Вступ Предмет і завдання теоретичної фонетики поміж інших філологічних дисциплін. Психологія і акустика звуків. Фонологічні аспекти німецької мови. | 1–2 | 8 | 2 | 4 | | | 2 | | | | | | | 8 |
| Тема 2. Фонологія німецької мови Фонема та її визначення. Варіанти фонем. Функції фонем. Кореляція фонем. Класифікація фонем | 3 – 4 | 10 | 2 | 6 | | | 2 | | | | | | | 8 |
| Тема 3. Приголосні і голосні німецької мови. Класифікація приголосних і голосних. Твердий приступ у голосних. Фонетичні дифтонги і трифтонги. Сильна позиція приголосних. Африкати. Алофони фонем г. Гемінація. | 5 – 6 | 10 | 2 | 6 | | | 2 | | | | | | | 8 |
| Тема 4. Наголос у слові. Види складів. Функція німецького наголосу. Наголос в потоці мовлення. | 7 – 8 | 10 | 2 | 6 | | | 2 | | | | | | | 8 |
| Тема 5. Наголос у слові. Види складів. Асиміляція. Алгоритм читання і вимови буквосполучень в голос. Інтонація. Типи інтонації | 9 – 10 | 10 | 2 | 6 | | | 2 | | | | | | | 8 |
| Модульна контрольна робота №1 | 11–12 | 2 | | 2 | | | | | | | | | | 8 |
| Разом за змістовим модулем 1 | 12 | 50 | 10 | 30 | | | 10 | | | | | | | 48 |
| Змістовий модуль 2. Граматичні аспекти функціонування частин мови | | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 6. Предмет і завдання теоретичної граматики німецької мови. Частини мови. Семантичні особливості функціонування категорій частин мови. | 13 – 14 | 6 | 2 | 2 | | | 2 | | | | | | | 6 |
| Тема 7. Взаємодія частин | 15–16 | 6 | 2 | 2 | | | 2 | | | | | | | 8 |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|-------|-----|----|----|--|----|--|--|--|--|--|-----|
| мови. Роль дієслова у побудові висловлювання. Порядок слів. | | | | | | | | | | | | |
| Тема 8. Вербоцентрична теорія. Роль дієслова у процесі породження змісту. | 17–18 | 8 | 2 | 4 | | 2 | | | | | | 8 |
| Тема 9. Особливості реалізації змістового потенціалу дієслів німецької мови Синтаксична валентність. Семантична класифікація дієслів. Дієслівні категорії: особа, час. Часові форми і їх функції. | 19–20 | 10 | 4 | 4 | | 2 | | | | | | 8 |
| Тема 10. Пасив і актив. Значення і використання двочленного пасиву. Трикомпонентний пасив. Пасив стану. | 21–22 | 10 | 2 | 4 | | 4 | | | | | | 8 |
| Тема 11. Теоретичні засади функціонування іменника. Семантичні класифікації іменників. Валентність. Семантичні особливості реалізації потенціалу категорій роду, числа, відмінка. | 23–24 | 8 | 2 | 4 | | 2 | | | | | | 8 |
| Тема 12. Теоретичні засади функціонування основних категорій прикметника. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Валентність прикметників. Субстантивація прикметників. | 25–26 | 8 | 2 | 4 | | 2 | | | | | | 8 |
| Тема 13. Займенник. Семантична класифікація займенників. Функціональні можливості займенника. | 27–28 | 6 | 2 | 2 | | 2 | | | | | | 8 |
| Тема 14. Прийменники. Багатозначність прийменників. Парні прийменники. Керування відмінками. | 29–30 | 6 | 2 | 2 | | 2 | | | | | | 8 |
| Модульна контрольна робота №2 | 30 | 2 | | 2 | | | | | | | | |
| Разом за змістовим модулем 2 | | 70 | 20 | 30 | | 20 | | | | | | 2 |
| Разом годин | | 120 | 30 | 60 | | 30 | | | | | | 120 |

4. Теми семінарських занять. Згідно з програмою не передбачено

5. Теми практичних занять

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|-------|---|-----------------|
| 1 | Предмет і завдання теоретичної фонетики поміж інших філологічних дисциплін. Психологія і акустика звуків. Фонологічні аспекти німецької мови. | 4 |
| 2 | Фонема та її визначення. Варіанти фонем. Функції фонем. Кореляція фонем. Класифікація фонем | |
| 3 | Класифікація приголосних і голосних. Твердий приступ у голосних. Фонетичні дифтонги і трифтонги. Сильна позиція приголосних. Африкати. Алофони фонем г. Гемінація | 6 |
| 4 | Наголос у слові. Види складів. Функція німецького наголосу. Наголос в потоці мовлення. | 6 |
| 5 | Наголос у слові. Види складів. Асиміляція. Алгоритм читання і вимови буквосполучень в голос. Інтонація. Типи інтонації | 6 |
| 6 | Частини мови. Семантичні особливості функціонування категорій частин мови. | 4 |
| 7 | Взаємодія частин мови. Роль дієслова у побудові висловлювання. Порядок слів | 6 |
| 8 | Вербоцентрична теорія. Роль дієслова у процесі породження змісту. | 3 |
| 9 | Синтаксична валентність. Семантична класифікація дієслів. Дієслівні категорії: особа, час. Часові форми і їх функції. | 5 |
| 10 | Пасив і актив. Значення і використання двочленного пасиву. Трикомпонентний пасив. Пасив стану. | 5 |
| 11. | Семантичні класифікації іменників. Валентність. семантичні особливості реалізації потенціалу категорій роду, числа, відмінка. | 5 |
| 12. | Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Валентність прикметників. Субстантивація прикметників. | |
| 13. | Семантична класифікація займенників. Функціональні можливості займенника. | 5 |
| 14. | Багатозначність прийменників. Парні прийменники. Керування відмінками. | 5 |
| | Разом годин | 60 |

6. Теми лабораторних занять. Згідно з програмою не передбачено

7. Теми самостійної роботи

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|-------|--|-----------------|
| 1. | Наголос та його функція розпізнавання логічного змісту | 2 |
| 2. | Типи артикуляції | 2 |
| 3. | Гемінація приголосних. Африкати. Особливості вимови приголосних у різних позиціях. | 2 |
| 4. | Наголос у простих і складних словах. Види складів. | 2 |
| 5. | Інтонація в словосполученнях, простих реченнях з прямим і зворотним порядком слів. Особливості інтонації в поширених і непоширених реченнях німецької мови | 2 |

| | | |
|-----|--|----|
| 6. | Семантичний аналіз тексту з урахуванням граматичного аспекту | 4 |
| 7. | Система граматичних категорій німецької мови | 4 |
| 8. | Прикметники у функції означення | 2 |
| 9. | Прийменники та їх семантика | 2 |
| 10. | Іменники та граматичні категорії | 2 |
| 11. | Відмінювання прикметників. Семантичні відмінності у відмінах | 2 |
| 12. | Прислівник. Граматичні категорії прислівника | 2 |
| 13. | Текст та його граматичний аналіз | 2 |
| | Разом годин | 30 |

8. Зразки контрольних завдань для визначення рівня формування володіння теоретичними навичками німецької мови

1. Розкрийте предмет і завдання сучасної фонології.
2. Опишіть систему приголосних у сучасній німецькій мові.
3. Проаналізуйте якості приголосних німецької мови.
4. Розкрийте функції фонем. Фонетичні школи.
5. Опишіть функції наголосу в сучасній німецькій мові.
6. Розкрийте семантичне навантаження граматичних одиниць
7. Продемонструйте зв'язок граматичних категорій частин мови.
8. Взаємодія граматичних категорій у процесі мовлення.
9. Розкрийте проблему: Пасив і актив. Значення і використання двочленного пасиву. Трикомпонентний пасив. Пасив стану.
10. Проаналізуйте: Відмінювання прикметників. Семантичні відмінності у відмінах.
11. Обґрунтуйте проблему семантичної навантаженості: Прислівник. Граматичні категорії прислівника
11. Розкрийте проблему: Багатозначність прийменників. Парні прийменники. Керування відмінками.

9. Методи навчання

Передбачено, що на практичних заняттях форми організації навчання є практико зорієнтованими, оскільки повноцінно реалізують мету студентоцентрованого навчання – активізувати пізнавально-творчу діяльність здобувачів вищої освіти, організувати суб'єктно-суб'єктну взаємодію. Тому під час їх проведення можуть використовуватися різні технології формування навичок аналізу складних граматичних і фонетичних явищ. Презентація підготовленого повідомлення на предмет контролю навичок граматичного і фонологічного аналізу. Організація презентацій з метою розширення теоретичних знань з курсу.

В умовах змішаної та дистанційної моделей навчання, коли взаємодія з викладачем відбувається за допомогою застосунків Zoom чи Google Meet для відеоконференцій, освітньої платформи Moodle для виконання самостійних і підсумкових контрольних завдань, файлообмінних соціальних мереж Telegram, Viber, інтерактивна складова навчання здобувачів вищої освіти доповнюється іншими застосунками для зворотного зв'язку: goggle-форми для опитувань, Google Classroom тощо.

10. Форми контролю

Метод усного контролю (попередній контроль, повторний контроль); письмовий контроль (тематичний, модульний, підсумковий семестровий контроль; контрольні роботи (письмовий диктант, записи фонограм, усна презентація мікротекстів); тестовий контроль (модульний, підсумковий семестровий контроль).

Формою підсумкового контролю є залік та іспит.

11. Розподіл балів, які отримують студенти

Оцінювання знань студента відбувається за 100-бальною шкалою і переводиться в національні оцінки згідно з табл. 1 «Положення про екзамени та заліки у НУБіП України» (наказ про введення в дію від 01.05.2023 р. № 404)

| Рейтинг студента, бали | Оцінка національна за результати складання | |
|---------------------------|---|---------------|
| | екзаменів | заліків |
| 90-100 | Відмінно | Зараховано |
| 74-89 | Добре | |
| 60-73 | Задовільно | |
| 0-59 | Незадовільно | Не зараховано |

Для визначення рейтингу студента (слухача) із засвоєння дисципліни $R_{\text{дис}}$ (до 100 балів) одержаний рейтинг з атестації (до 30 балів) додається до рейтингу студента (слухача) з навчальної роботи $R_{\text{НР}}$ (до 70 балів): $R_{\text{дис}} = R_{\text{НР}} + R_{\text{ат}}$.

12. Навчально-методичне забезпечення

1. Освітня програма навчальної дисципліни;
2. Робоча програма навчальної дисципліни;
3. Підручники та навчальні посібники
4. Методичні матеріали до практичних занять;
5. Методичні матеріали для організації самостійної/ індивідуальної роботи;
6. Матеріали до проведення поточного та підсумкового контролю (контрольні завдання до практичних занять, завдання на модульні контрольні роботи)

13. Рекомендовані джерела інформації

1. Кірайенко К.Ф. Практикум теоретичної фонетики німецької мови: навч. метод. посібник. Старобільськ: Вид-во ДЗ «ЛНУ»ім. Т. Г. Шевченко, 2017. 122 с.
2. Потапова Ж. Є. Theoretische Grammatik: навч. посіб. Харків: Вид-во НУА, 2017. 68 с.
3. Стеріополо О. І. Фонетика і фонологія німецької мови. Теоретичний курс. Підручник. Київ: Вид-во Ліра-К, 2020. 395 с.
4. <http://www.deutschfremdsprachen.de>
5. <http://cornelia.siteware.ch/phonetik/>
6. <http://schubert-verlag.de/aufgaben/index.htm>